（第２土曜日発行・無料） 第853号

桑員ホームニュース

発行所 中日三重サービスセンター桑名営業所
〒511-0834 桑名市大字大福字寺跡378-1
TEL0594（24）3461 FAX0594（23）1173
E-mail homenews@chunichi-mie-sc.co.jp
発行部数 35,550部
WEB 中日三重 検索

ASOBIX
アソビックスあさひ
〒510-8102 三重郡朝日町小向181（国道1号線沿い）
TEL（059）377-5111 FAX（059）377-5033

中日新聞
世界の動き 身近な話題

七五三詣は、しあわせ祈願の
多度大社
フリーダイヤル 0120-375381（ミナゴサンバイ）

地域に愛されるお店に

新後継者紹介 桑員レガシー⑤

伝統を受け継ぎながら新たな発想を盛り込み、文化やビジネスなどの分野で尽力する人を紹介する特集『桑員レガシー』をお届けします。第5回は桑名市殿町の精肉販売業かねき商店の水谷将さん（38）を紹介します。

かねき商店の水谷将さん

「自分たちの代でさらなる成長を」と水谷さん

後継のきっかけは—

サラリーマンをしている中、結婚した妻の実家である「かねき商店」に跡継ぎがいない状態でした。100年近く続いてきた会社、先代たちが守ってきた良い環境を、妻とともに自分たちの力で盛り上げていきたいと思い、11年前に入社しました。ことし代表を引き継ぎました。

やりがいや苦労している点は—

昔ながらの精肉店ですが、どんどん新しいことにチャレンジするよう心掛けています。ショッピングモールやネットスーパーといった便利な環境もありますが、地域に愛され続けるまちの精肉店を目標にし、先代からのお客さまはもちろん、若い世代の人など、年齢に関係なく足を運んでもらえるようチャレンジし続けています。コロナ禍により、クラウドファンディング、SNSによるネットショップにも力を入れ、お店に興味を持っていただく努力をしています。

工夫している点は—

自営業という未知の世界に飛び込み、右も左も分からなかった時に出会った桑名市商店連合会、名古屋の跡取り会の皆さんを通して、さまざまな職種で活躍している同世代がいること、話を聞くことで良い刺激を頂いております。今までの歴史をしっかり紡いでいくという思いが高まり、昨年12月、「昔の面影を残しながら、おしゃれにすることにより、全世代が入りやすいお肉屋さん」をコンセプトに店舗をリニューアルしました。

今後の目標は—

先代のしてきた思いと、石取祭やハマグリを継承し、自分たちの代でさらなる成長をすることで、地域に愛され続ける精肉店にすることが目標です。現在「くわなハッピープロジェクト」という企画をしています。当店の手作り商品を購入すると、石取祭やハマグリを守っていくための寄付ができる企画です。また、地域とともに当店も成長していき、次世代につながる経営をしたいと考えております。

◇

次回は桑名市の清花園の城田斎清さんです。

ことしは大運動会

29日『商連くわな楽市』

参加を呼び掛ける商連青年部

『商連くわな楽市』が29日、NTN総合運動公園多目的運動広場で開かれます。

ことしは『大運動会』とし、玉入れ、100㍍走などの競技をはじめ、キッチンカーや縁日、スケートボード体験コーナーも設け、テーマパークペアチケットなどが当たる抽選会もあります。午前10時から。

くわな楽市は、地域の飲食店、企業を知ってもらうきっかけになればと、桑名市商店連合会青年部が毎年開催しています。

運動会は小学生以上、スケートボード体験会は保護者同伴の小学生限定で、競技参加はQRコードからエントリー。駐車場はNTN総合運動公園サッカー場などを利用してください。

小雨決行、雨天中止。中止の場合はFacebook、Instagramでお知らせします。問い合わせはQRコードから。

爽やかさん

競歩でパリ五輪目指す

園田 世玲奈さん
NTN桑名製作所

8月にハンガリーで開かれたブタペスト世界陸上の競歩女子35㌔で7位に入賞。「昨年の世界陸上は9位で悔しかった。どうしても入賞したかったのでうれしい。皆さんのおかげで自信を持ってスタートラインに立て、順位を上げることができました」

滋賀県の出身。姉の影響で中1から陸上を始めました。高2の時のけがをきっかけに長距離から競歩に転向。中京大を経て同社に入社し5年目です。

ここ一番での集中力の高さ、腕の回転、リズムの良さで推進力を生む走法が持ち味。来年のパリ五輪で同距離は実施されず、20㌔での代表入りを目指します。「選考会となる2月の日本選手権に向け、スピードを課題に、できることを積んでいきたい」と話しています。

3種類の福祉講座で募集

県社協

県社会福祉協議会が介護・福祉に関する3つの講座の受講者を募集しています。受講は無料。

介護資格保持者が自宅で隙間時間を使い最新の介護を学べる『介護有資格者再チャレンジ研修』は来年2月16日までの連続3週間で、日程リクエストも可。申込締め切り日は1月19日。

対象は県内在住の福祉・介護の有資格者で、現在、介護の仕事をしていない人か復職後、約1年未満の人。定員は先着150人。

受講は配布テキストを基に講義動画（YouTube）をインターネットで視聴し、各科目修了後にリポートを提出。全7科目、10時間で『介護保険制度の動向』『認知症、老化の理解』などを学びます。ハローワークの求職活動実績として認められ、希望者は実技研修を2月20、21の両日、県社会福祉会館で受けることもできます。

基本知識や技術を身に付ける企業・団体向け講座『介護に関する入門的研修（出前研修）』は、2月22日までで、申込締め切り日は1月31日。

県内の各種団体、企業、自治体など（介護事業所を運営する団体・法人を除く）が対象。講師を会場に派遣する出前研修とインターネット利用のWeb研修から希望を選択。最低遂行人数は5人以上です。

『介護の基礎知識』『介護の基本』『基本的な介護の方法』『認知症の理解』などの科目を申込者と調整。1科目はおおむね1～2時間です。

『介護職員初任者研修』は研修期間が11月21日から3月15日まで、申込締め切り日は10月31日必着。参加必須の説明会は10月20日午後1時30分～3時、県社会福祉会館で。

旧ホームヘルパー2級と同等資格で、生活援助と身体介護の両方のサービスを提供できる資格です。

対象は県内在住の働いていないおおむね70歳未満で、研修修了後、福祉・介護職場に就職できる人。定員は39人。テキスト代5500円が必要です。

インターネットを使う講座の通信料は受講者負担です。

問059（227）5160同会・県福祉人材センターへ。

再チャレンジ研修の申し込みQRコード　入門的研修の申し込みQRコード　初任者研修説明会の申し込みQRコード

人気店の委託販売も

22日 いなこねマルシェ

『いなこねマルシェwithさくらんぼ』が22日、いなべ市役所玄関前広場で開かれます。ことしは『子どもたちの笑顔と明るい未来が宝物』をテーマに、ワークショップ、飲食などおよそ20のブースが出店します。午前10時から午後3時まで。

『いなこね』（服部純子代表）は子育て中の母親たちの支援活動を展開。世代を超えた交流、孤立や孤独をなくし支え合い助け合える地域が目的です。

会場ではおにぎり、弁当、総菜、カレーなど地域の人気店の委託販売もあり、家庭で余った食品（フードドライブ）、羽毛が使われている製品の回収を受け付けます。

問090（5100）7322服部さん。

「こうのとり桑名」

宇宙の玉手箱 81

桑名西高校校長
岡村 芳成

宇宙への興味の源

私が「宇宙」に対して不思議な感覚を持ったのは、今は亡き父の何げない言葉です。私が幼稚園の頃だったか、十五夜のお月見のお供えをしている際に「あそこに人が行けるなんてな」でした。

後にその年が米国のアポロ計画で月面着陸のことだと知るわけですが、そのときは、単純に「僕も行ってみたいな」と。空を見上げ、ウサギが餅をついていると信じていた大きな満月にそう呟いていた記憶があります。それからよく夜空を見るようになりました。

昴（プレアデス星団）を初めて見て、「なんだ？ あの光の塊は！」と思い、すぐに星に関する図鑑を買ってもらったなんてこともありました。私にとって、身近な「宇宙」は、「夜空と月」です。その興味の源の言葉を発してくれた父に感謝しています。

◎お詫び　桑員ホームニュース9月9日号1面で紹介したレディーカカさんの記事で、「10月14日のいなべ市商工まつり2023に出演予定」と記載をしましたが、主催者からのオファーはなく、出演予定自体がありませんでした。誤解を招く表現で主催者のいなべ市商工会や関係者の皆さんにご迷惑をおかけしました。お詫びいたします。

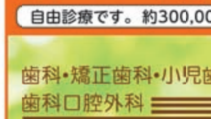
次回は11月11日の発行です

「検査しても異常がない」
「薬を飲んでも効果が…」
① 不眠（寝付けない、眠りが浅い）
② 頭痛、肩こり、背中のこり
③ めまい、ふらつき、耳鳴り
④ 頭が重くスッキリしない
⑤ だるい、無気力、やる気が出ない
⑥ イライラ、ゆううつ、不安
⑦ 動悸、息切れ、過呼吸、胸痛
⑧ 喉や胸のつかえ、息苦しい
⑨ 胃もたれ、胃の張り、胃痛、吐き気、食欲不振
⑩ 下痢、過敏性腸症候群、便秘
⑪ ほてり、冷え、多汗
⑫ 更年期障害、産後の体調不良
◎当店の漢方をお試しください。
漢方修徳薬局
●住所…桑名市東方327-3（ルラージュ1F）
●時間…朝9時30分～夜7時まで
●休日…金曜・日曜・祝日 ●駐車…5台
漢方専門薬局だからできる！ 自律神経調整法
（ホームページ）
漢方修徳薬局 検索 TEL(0594)21-8993（ハリキュークスリ）

楽天市場に出店中！ Rakuten
内田画廊 検索
← 原 滄月「渓流」
（伊勢神宮・五十鈴川御手洗場）
掛軸（尺八横）
掛軸・日本画・洋画・版画・額縁
内田画廊
0120-861-987
桑名市桑名476-72（桑名駅前一番街）
●営業時間10～17時（木曜定休）

きものを美しく着こなして秋のお出かけへ
回数 8回 着付けレッスン6回＋きものでお出かけ2回
着付けレッスン時間 90分／1回
受講料 40,000円（税込）
※受講料には10,000円相当のお出かけ参加費を含みます
※交通費は実費ご負担ください
一人で着られるようしっかりとお教えします
何も持っていなくても大丈夫！ きものでお出かけができる プレゼント品
必要な小物も全て揃ってます♪
長襦袢 半幅帯 草履 洗えるきもの
・前板
・ウエストベルト
・伊達締め
・サッシュ
・きものファンデ
・お太鼓枕
・お太鼓枕用ガーゼ
・仮ひも
※画像は一例です
いつものお出かけも着物を着るともっと楽しいね
ザ・フナツヤでランチ
40周年記念 きもの講座
いなべ教室 10/19（木）開講
詳細はHPにて
ありがとうの感謝を込めて
お問い合わせ 一般財団法人 民族衣裳文化普及協会 内閣府移行認可（府益担第960号） 0120-029315 https://www.wagokoro.com

葬儀・法要
ENDING HALL 愛灯館
桑名・桑名西・多度
阿下喜・大安・東員・朝明
ふれ愛プラン
家族葬 ゆう「愛」葬
～みうちだけでのお葬式～
コスモス倶楽部会員様価格 葬儀費用総額 19万9,760円（税込）
入会金1万円のみ
お葬式でお悩みではありませんか？
お葬式事前相談受付中
家族葬 天心
※この写真は30名様、家族葬プランの場合です。
株式会社 ほくせい 本社 〒511-0854 三重県桑名市蓮花寺1598番地 ☎0594-24-4444（代） FAX0594-24-4448
株式会社ほくせい お葬儀24時間総合受付ダイヤル 0120-31-4242
安心と信頼の保証



歯科口腔外科
たべたら みが～こう～
矯正相談受付中!!
抜かない矯正治療を目指します。
失ってしまった歯の代わりに！
インプラント
人工歯根を埋め込み、その上に人工歯を取り付けるインプラント治療。入れ歯とは違い、取り外しの必要がありません。
自由診療です。約300,000円～400,000円程度
クリーンスタッフ募集
簡単なお掃除です♪
★他業種とのダブルワークも可能!!
★年齢不問！60歳以上の方も活躍できます
未経験の方大・歓・迎！
雰囲気の良い職場です♪
週1日～でも応相談
もくもくとできるお仕事です
時給 1,000円
時間 17:00～19:30位
※1日2時間半程度
※土曜日と平日2・3日の勤務
職種 院内清掃・器具滅菌など
待遇 交通費規定支給、車通勤可
お気軽にお電話ください。☎0594-27-5454

診療日	月	火	水	木	金	土	日
午前 9:00～13:30	●	●	●	×	×	●	×
午後15:00～18:00	●	●	●	×	▲	●	×

水・祝・日曜休診
▲…14:30～18:00
歯科・矯正歯科・小児歯科
歯科口腔外科
桑名はらだ歯科クリニック
三重県桑名市新西方7-22 イオンタウン桑名新西方ショッピングセンター ☎0594-27-5454 桑名はらだ歯科クリニック 検索

ジュニア～シニアの方 無料体験受付中 初心者～経験者OK！
桑名東
▶ヴォーカル（月）
▶サックス/ヴェノーヴァ（月）
▶ドラム（火・水）
▶エレクトーン（火）
▶ギター・ウクレレ（火・木・土）
☎0594-88-5881
桑名市桑名太一丸687-1
バロー桑名東店
桑名サンシパーク
▶サックス・ヴェノーバ（水・金）
▶ギター・ウクレレ（月・火・木）
▶バイオリン（月・木）
▶エレクトーン（水・土）
☎0120-570-834 桑名市大仲新田356-2
秋の3カ月レッスン
入会金・施設管理費（3か月）無料 対象コースのみ
ご予約 059-359-7677
ピアノ個人 3歳から大人まで
30分×年40回もしくは、月2回、月謝8,250円～、入会金5,500円（税込）

桑名サンシ	10/24. 31（火） 13:30～20:00
桑名東	NEW 10/21. 28. 11/4（土） 13:00～19:00
四日市北	10/23. 30（月） 14:00/15:00/18:00
エンゼル	10/19. 26（木） 16:00/17:00/18:00

三重県11会場で展開中
・完全プライベートレッスン
・クラシック～Jpop曲 何でもOK
・保育師を目指している、学校伴奏 他
第一楽器 お気軽にご予約下さい 第一楽器 検索 その他時間・日程はお問合せ下さい。

サッカーV三重の選手とコーチ
神田小と稲部小で指導

　JFLヴィアティン三重の選手とコーチが、東員町の二つの小学校で子どもらを指導しました。

　神田小では先月4日、志摩市出身の谷奥健四郎選手が、同5日は四日市市出身の野垣内俊選手が6年生約80人に、夢を持つことの大切さを伝えました。

　野垣内選手はサッカーを始めたきっかけ、進学などの岐路での保護者の支え、約15年の選手人生を振り返り、「自分がやりたいことを全力でやってほしい。諦めずに続けることが夢につながると思います」と呼び掛けていました。

　欧州で活躍するプロサッカー選手が夢の小河壮介さん、山川創太郎さんは「サッカーに対する情熱がすごかった。夢が前以上に強くなりました」と話しました。

夢について話す野垣内選手㊨＝神田小

ミニゲームで競り合う児童＝稲部小

　稲部小では同19日、スクールコーチの田中淳さん、荒木康太さんが出前授業に取り組み、5年生約45人を指導しました。

　ボールコントロールに必要な球の中心を意識する取り組みでは、ボールの上にボールを置いて、何秒バランスを保つことができるかチャレンジ。4チームに分かれ、ミニゲームもしました。

5千株のバラ堪能
なばなの里で10月下旬まで

　桑名市長島町のなばなの里の『秋のバラ祭り』は10月下旬まで開催しています＝提供写真。

　ベゴニアガーデン内のバラ園約7600平方㍍に、約900品種、5千株が艶やかに彩ります。昼間の顔と違う夜のライトアップも堪能できます。

　料金は1700円（里内で使用できる千円分の金券付き）。ベゴニアガーデンには別途入場料（千円、金券使用可）が必要です。(問)（41）0787なばなの里。

---

flower design 和楽が移転オープン

　flower design和楽（山本和子代表）が桑名市小貝須1411―2に移転オープンしました。

　移転したのは、工務店『みずよし』の敷地内。グリーン、落ち着いた色合いの花が多いおしゃれな店内です。山本さんは「花好きな方の交流の輪が広がればうれしいです」と話しています＝写真。

　営業時間は午前10時～午後6時。月曜、火曜、第2、第4日曜定休。(問)090(9912)6695山本さん。

大山田が優勝
くわしんサッカー大会

　桑名三重信用金庫理事長杯サッカー大会が先月23日、桑名市のNTN総合運動公園サッカー場で開催されました。大山田SSSが2―0で津田FCを下し優勝しました＝提供写真。

　準決勝以降の結果は次の通り。

　準決勝　津田FC3―0東員SC、大山田SSS3―1いなべFCジュニア▽3位決定戦　東員0（PK3―2）0いなべ

ハイキング、タスポニーの参加者募集

　多度山麓ハイキングが11月19日、開催されます。桑名市スポーツ推進委員会は、参加者を募集しています。参加無料。

　多度すこやかセンター玄関前（多度市民センター東側）が発着の約7・5㌔のコースです。午前8時30分から受け付け開始、9時からの開会行事の後同15分ごろ出発します。

　対象は桑名市在住、在勤者。小学生だけでの参加はできません。定員80人。申し込み締め切りは11月10日。

　ニュースポーツ『タスポニー』の体験会、競技会が11月12日、ヤマモリ体育館（旧桑名市体育館）で開かれます。桑名市在住、在勤の人を対象に参加者を募集。参加無料。

　タスポニーはスポンジボールを、ネットを挟んでテニスのように手で打ち合う競技。体験会の部は小学3年生以上、競技会の部は中学生以上が対象です。

　申し込み締め切りは11月6日正午。

　いずれもくわなメディアライヴ2階生涯学習・スポーツ課へ。(問)(24)1251同課。

Go!J ヴィアティン

シュートを放つ金選手（武蔵野戦）

第20節	vs高知ＵＳＣ	０－１●
第21節	vsラインメール青森	２－１○
第22節	vs東京武蔵野ＵＦＣ	４－３○
第23節	試合なし	
第24節	vsＦＣティアモ枚方	１－２●
第25節	vsブリオベッカ浦安	10月22日Ｈ
第26節	vsソニー仙台ＦＣ	10月29日Ａ
第27節	vsヴェルスパ大分	11月４日Ｈ

（Ｈ…ホーム　Ａ…アウェー）

24節終了時８勝９敗５分け　15チーム中９位

多度中が優勝
くわしん野球大会

　桑名三重信用金庫理事長旗争奪桑員地区中学校野球大会が8月21～28日、九華公園野球場などで開かれ、多度中が優勝しました＝提供写真。

　準決勝以降の結果は次の通り。

　準決勝　多度8―0北勢、東員第二3―1明正▽決勝　多度7―0東員第二

大山田と長島がV
桑北RC杯ミニバス

　桑名北ロータリークラブ杯桑員ミニバス大会が先月16～23日、桑名市のヤマモリ体育館などで開催されました。結果は次の通り。

　男子　①大山田②多度③いなべ▽女子　①長島②大山田③日進

女子優勝の長島

男子優勝の大山田

◇桑名市民水泳大会（8月20日、市民プール）＝1位のみ

【男子】小4以下50㍍自由形　平野裕一朗（津田大山田）▽同背泳ぎ　小久保岳歩（津田桑名）大会新▽同平泳ぎ　千葉雄心（津田大山田）▽同バタフライ　小久保岳歩・大会新▽小5 50㍍自由形　伊藤健吾（津田桑名）▽同背泳ぎ　光田翔琉（津田桑名）▽同平泳ぎ　光田翔琉▽同バタフライ　伊藤健吾（津田桑名）▽小6 50㍍自由形　安江悠（津田桑名）▽同背泳ぎ　金森裕人（精義小）▽同平泳ぎ　村瀬生真（桑名SS）▽同バタフライ　安江悠（津田桑名）▽同中1 50㍍自由形　土田晄大（SP陽だまり）▽同背泳ぎ　吉川弦佑（津田桑名）▽同平泳ぎ　土田晄大▽同バタフライ　水谷篤希（陽和中）▽中2 50㍍自由形　水谷颯志（光風中）▽同背泳ぎ　川北拓未（明正中）▽同平泳ぎ　西尾響（光陵中）▽同バタフライ　水谷颯志▽中3 50㍍自由形　小林貴一（正和中）▽同背泳ぎ　山本聖人（津田桑名）▽同平泳ぎ　舘勢太（明正中）▽同バタフライ　小林貴一▽少年50㍍自由形　加藤睦望（津田学園高）▽同背泳ぎ　後藤恵友（同）▽同平泳ぎ　三林翔瑠（同）▽同バタフライ　加藤睦望▽青年50㍍自由形　山本海翔（桑名水泳ク）▽同背泳ぎ　山本海翔・大会新▽同平泳ぎ　丹羽練嗣▽同バタフライ　斉藤優太▽30～39歳50㍍自由形　石川優尚（桑名水泳ク）▽同平泳ぎ　宮竹晃▽40～49歳50㍍自由形　古川哲也（MK三重桑名）▽同背泳ぎ　杉野隆三（同）▽50～59歳50㍍自由形　黒田研二（同）▽同背泳ぎ　黒田研二・大会新▽同平泳ぎ　水谷有樹（桑名SS）▽同バタフライ　水谷有樹▽同60～69歳50㍍自由形　久村達之（SP陽だまり）▽70歳以上50㍍自由形　松本信治（桑名水泳ク）大会新▽同背泳ぎ　水谷優▽同平泳ぎ　松本信治・大会新▽同バタフライ　水谷優▽小学生100㍍自由形　内田一心（津田大山田）▽同100㍍背泳ぎ　金森裕人（精義小）大会新▽同100㍍平泳ぎ　千葉雄心（津田大山田）▽同100㍍バタフライ　安江悠（津田桑名）▽同200㍍個人メドレー　前橋暖（伊曽島小）▽同4×50㍍フリーリレー　津田大山田（内田心・渡洸樹・千葉雄心・平野裕一朗）▽同4×50㍍メドレーリレー　津田桑名（小久保岳歩・光田翔琉・安江悠・伊藤健吾）▽中学100㍍自由形　小林貴一（正和中）▽同200㍍自由形　牧海杜（明正中）▽同100㍍背泳ぎ　山本聖人（津田桑名）▽同100㍍平泳ぎ　舘勢太（明正中）▽同100㍍バタフライ　水谷篤希（陽和中）▽同200㍍個人メドレー　水谷颯志（光風中）▽同4×50㍍フリーリレー　光風中（大塚大輔・内田悠翔・林優翔・水谷颯志）▽同4×50㍍メドレーリレー　明正中（川北拓未・舘勢太・水貝優汰・牧海杜）▽一般100㍍自由形　加藤睦望（津田学園高）▽同200㍍自由形　中川矢洸（同）▽同100㍍背泳ぎ　後藤恵友（同）▽同100㍍平泳ぎ　三林翔瑠（同）▽同100㍍バタフライ　加藤飛冴（同）▽同200㍍個人メドレー　宝来龍乃丞（桑名SS）▽同4×50㍍フリーリレー　津田学園高（加藤睦望・石川裕也・加藤飛冴・三林翔瑠）同4×50㍍メドレーリレー　津田学園高（石川裕也・三林翔瑠・加藤飛冴・加藤睦望）

【女子】小4以下50㍍自由形　岡芽依里（SP陽だまり）▽同背泳ぎ　人見虹帆（SP陽だまり）▽同平泳ぎ　岡芽依里▽同バタフライ　川瀬凛子（津田桑名）▽小5 50㍍自由形　中村心香（SP陽だまり）▽同背泳ぎ　鈴木彩心（桑名SS）▽同平泳ぎ　江藤汐里（多度中小）▽同バタフライ　鈴木彩心▽小6 50㍍自由形　小林咲（桑名SS）▽同背泳ぎ　西村実李（SP陽だまり）▽同平泳ぎ　水谷和瑚（津田桑名）大会新▽同バタフライ　紙谷蘭（桑名SS）▽同中1 50㍍自由形　千葉心鈴（陵成中）▽同背泳ぎ　小久保穂（陽和中）▽同平泳ぎ　千葉心鈴▽同バタフライ　山下凜（津田桑名）▽中2 50㍍自由形　平野茜莉（陽和中）▽同背泳ぎ　平野茜莉▽同平泳ぎ　紫藤くるみ（陵成中）▽同バタフライ　仙洞田愛真（同）▽同中3 50㍍自由形　池山りさ子（陵成中）▽同背泳ぎ　大津留朱理（同）▽同平泳ぎ　保泉結菜（明正中）▽同バタフライ　池山りさ子▽同少年50㍍自由形　川北さつき（津田学園高）▽同背泳ぎ　金森沙希（同）▽同平泳ぎ　松下美織（桑名高）▽同バタフライ　松下美織▽青年50㍍自由形　伊藤花香▽同バタフライ　西塚笑香（桑名SS）▽40～49歳50㍍自由形　田中美紀（SP陽だまり）▽同平泳ぎ　倉富可奈子（同）▽同バタフライ　田中美紀・大会新▽50～59歳50㍍自由形　瀬古素子・大会新▽同背泳ぎ　加藤美佐登（SP陽だまり）▽小学100㍍自由形　小林咲（桑名SS）同100㍍平泳ぎ　水谷和瑚・大会新▽同200㍍個人メドレー　中村心香（SP陽だまり）▽同4×50㍍フリーリレー　津田大山田（竹内愛実・伊藤佐樹・林美詞・渡咲稀）▽同4×50㍍メドレーリレー　津田大山田（林美詞・伊藤佐樹・竹内愛実・山本結月）▽中学100㍍自由形　平野茜莉（陽和中）▽同200㍍自由形　渡愛（津田大山田）▽同100㍍背泳ぎ　大津留朱理（陵成中）同100㍍平泳ぎ　千葉心鈴（同）▽同100㍍バタフライ　山下凜（津田桑名）▽同200㍍個人メドレー　山本英里奈（同）▽同4×50㍍フリーリレー　陵成中（大津留朱理・伊藤千結・吉田和花・池山りさ子）▽同4×50㍍メドレーリレー　陵成中（大津留朱理・千葉心鈴・仙洞田愛真・池山りさ子）▽一般100㍍自由形　川北さつき（津田学園高）▽同200㍍自由形　瀬尾葵（同）▽同100㍍背泳ぎ　渡邉桃生（桑名工高）▽同100㍍平泳ぎ　松下美織（桑名高）▽同200㍍個人メドレー　蒔田陽菜（津田学園高）▽同4×50㍍フリーリレー　津田学園高（平野結椛・小倉瑠菜・蒔田陽菜・金森沙希）▽同4×50㍍メドレーリレー　津田学園高（金森沙希・蒔田陽菜・小倉瑠菜・平野結椛）

「情報コーナー」

展示

◇秋の洋らん展　15日まで、桑名三川商工会多度本所。多度愛らん会の会員が育てたカトレアなど約70点を出展。(問)（48）5049同会

◇小林研三小品展　21日まで、はあぶ工房Together。桑名市出身の画家小林さんの生誕100年を記念した展示会。(問)（32）5216同工房

◇水谷興吾展　21日まで、水谷美術教室（いなべ市員弁町坂東新田80）。絵画と書道の作品展。(問)（74）2874水谷さん

◇『昭和の記憶』収集資料展～昭和の写真でめぐる桑名～　26日～11月28日、桑名市中央図書館。市民から提供を受けた年表、写真、郷土資料で桑名の昭和時代を懐古する資料展。11月5日午後1時30分から郷土史家西羽晃さんの講演会『旅人の見た昭和初期の桑名―堺利彦・高橋俊人・中原中也―』を開催。事前申し込み要。先着80人。200円。10月16日から同館で申し込み開始。(問)（22）0562同館

◇沙羅の会作品展　27～29日、長島水辺のやすらぎパーク。布絵、創作かばんなど約80点を会員8人が出展。(問)（42）1653水谷さん

◇武門の遺産（レガシー）―徳川家と支えた忍(おし)・桑名・白河―　28日～11月26日、桑名市博物館。忍藩、桑名藩、白河藩の三方領知替200年と行田市、桑名市、白河市の友好都市締結25周年を記念した展覧会。徳川家康自筆の書状、関ヶ原の合戦びょうぶなどを出展。500円、中学生以下無料。(問)（21）3171同館

◇アトリエゆうみ皆んなの作品展　11月2～28日、小さなギャラリー喫茶心響（桑名市大福）。昇龍、ハロウィーン、クリスマスなどをモチーフにしたトールペイントとグラスアートの作品展。(問)090（5626）7346水谷さん

催し

◇箏曲演奏会　15日後1・30、員弁町コミュニティプラザ。箏曲・三絃グループ箏奏などの演奏会。無料。(問)090（8185）4775村瀬さん

◇桑名パブリックセンター・まちづくり拠点施設文化祭　各施設での作品や舞台発表など。28、29日、立教まちづくり拠点施設。(問)（21）4843同施設。11月3、4日、城東まちづくり拠点施設。(問)（22）6010同施設。3～5日、パブリックセンター。18日、柿安シティホール。(問)（23）4103同センター。4、5日、多度まちづくり拠点施設。(問)（49）2020同施設。11、12日、精義まちづくり拠点施設。26日、柿安シティホール。(問)（21）3521同施設。11、12日、大和まちづくり拠点施設。12日、大和小。(問)（24）6127同施設。26日、城南まちづくり拠点施設。(問)（22）0034同施設

◇ビブリオバトル　29日後2、桑名市立中央図書館。お薦めの本を5分間で紹介し、読みたくなった本を投票で決める書評ゲーム。観覧定員20人。(問)（22）0562同館

◇秋のチャペルコンサート　11月4日後2、桑名キリスト教会（桑名市東方）。神奈川県出身のゴスペルシンガーMigiwaさんのコンサート。無料。(問)（22）7588同教会

◇七五三まいり　11月11、12日前10、賀毛神社。3歳は2021年生まれの男女、5歳は19年生まれの男児、7歳は17年生まれの女児が対象。申込締め切り日31日。(問)（72）3443民上さん

◇映画会『東京物語』　11月16日後1・30、きいろいおうち（桑名市新地104）。小津安二郎監督の映画を上映。200円。(問)（21）0724西村さん

前売り

◇混声合唱団カンタービレくわな定期演奏会　15日後1・30、柿安シティホール。オペラの名曲、旅に寄せる歌、モーツァルトの『戴冠ミサ』などを披露。2千円（当日2500円）。中日新聞社など後援。(問)（76）3083秦さん

◇混声合唱団シャンテ・クレール定期演奏会　29日後1・30、柿安シティホール。『ピアノ伴奏による五つのうた』『ふるさとの四季』などを披露。千円。(問)090（5459）5038本木さん

◇劇団すがお公演　木の精こだま物語　11月11日後2、7、12日前10、後2、七和小劇場。18日後2、員弁コミュニティプラザ。19日後2、多度まちづくり拠点施設。桑名市出身の児童文学作家北村けんじさんの作品の舞台化。大人千円、中高校生500円、小学生以下無料。柿安シティホールなどで発売中。(問)090（8159）4497同すがお

トイレ・台所・排水管　清掃
つまり工事
創業昭和57年
土・日・祝営業
当社の技術と経験が評価いただいています。
☎059−352−8876
トイレ修理
ファミリー住設
四日市市市新正１丁目8-24-1

七五三まいり
ご家族揃って
津島神社へ
11月30日(木)まで
午前9時～午後4時
津島神社々務所　津島市神明町1番地
☎0567-26-3216

天然温泉　あさひの湯
営業時間　平日10:00～24:00　土日祝9:00～24:00（最終受付23:30）
お食事処　月の雫　11:30～22:00（L.O.21:30）

天然温泉あさひの湯
1名800円のところ
特別入泉クーポン
500円にて入泉できます。
◆本券は1枚につき3名様まで有効。
◆他券との併用やコピーは使用不可。
◆フロントにてご精算ください。
10月17日～10月19日は休館します
有効期間 2023年11月19日(日)まで
キリトリ

アサヒボウル
ボウリングクーポン
貸靴無料クーポン
◆本券は1枚につき3名様まで有効。
◆他券との併用やコピーは使用不可。
◆ご予約・大会では使用不可。
◆受付時に本券をお渡しください。
有効期間 2023年11月19日(日)まで
キリトリ

回数券特別販売のご案内
販売期間
10月21日(土)～12月17日(日)

1冊	7,500円▶（1冊10枚綴り）	7,000円
5冊	37,500円▶	34,000円
10冊	75,000円▶	65,000円
20冊	150,000円▶	118,000円

10冊以上のまとめ買いがお得です。
10冊以上の購入で招待券1枚進呈
20冊以上の購入で招待券2枚進呈
クレジットカードやPayPayでも購入できます
※使用できない電子決済もありますのでフロントスタッフにおたずね下さい。

毎月第1水曜日『メンズデー』
800円の大人料金で入泉した男性に次回招待券を進呈。
毎月第2木曜日『シルバーデー』
60歳以上の方は1名400円で入泉できます。
毎月第3金曜日『レディスデー』
800円の大人料金で入泉した女性に次回招待券を進呈。
毎月26日は『風呂の日』
800円の大人料金で入泉された方に次回招待券を進呈。
毎月第2、第3月曜日は割引クーポンデー
800円の大人料金で入泉された方に割引クーポンを進呈。
11月22日は『いい夫婦の日』
男女ペアならどなたでも2名1,000円で入泉できます。

お問合わせ・お申込みTEL 059-377-2611（直通）
アソビックスあさひ
三重県三重郡朝日町小向181（国道1号線沿い）

GoTo折込キャンペーン
期間　2023年　10月▶11月
予算に達した際は早期終了する場合があります。

限定
初めての折込をご検討中のお客様
6カ月以上折込されていないお客様
折込広告を使ってみませんか？

簡易印刷で2,000枚折込の例　※表示金額は全て税込
新聞折込・全域配布 料金 ▶ 1枚あたり 3.19円 × 2,000枚 ＝ 6,380円
印刷料金（B4 片面1色）※用紙代を含む ▶ 1枚あたり 2.75円 × 2,000枚 ＝ 5,500円
通常料金 11,880円のところ
キャンペーン特別価格 6,380円 46%OFF
印刷料金の1枚あたり 2.75円まで新聞販売店が負担。超過分はお客様負担となります。

全域配布サービスとは
中日新聞購読世帯への折込に加え、未購読世帯にもチラシ配布を行うサービスです。（カバー率 80%）
※ 地域により配布エリア・配布日等が異なります。また、一部サービスを行っていない地域がありますので、詳しくはお問い合わせください。

中日新聞販売店がお手伝いします！
チラシの原稿
デザインデータをお持ち込み
＊デジタル原稿作成も承ります。ご希望の内容をパソコンで作成します。（料金別途 8,800 円～）
チラシの印刷
サイズや印刷方法など選べます
上質紙使用の簡易印刷や、光沢あるコート紙を使った印刷など、ご希望に応じます。
中日
詳しくは、お気軽にお近くの中日新聞販売店までお問い合わせ下さい。